
Základy lékařské terminologie

Úvod, Výslovnost, Lekce 1

Proč latina?

Latina a řečtina v lékařské terminologii

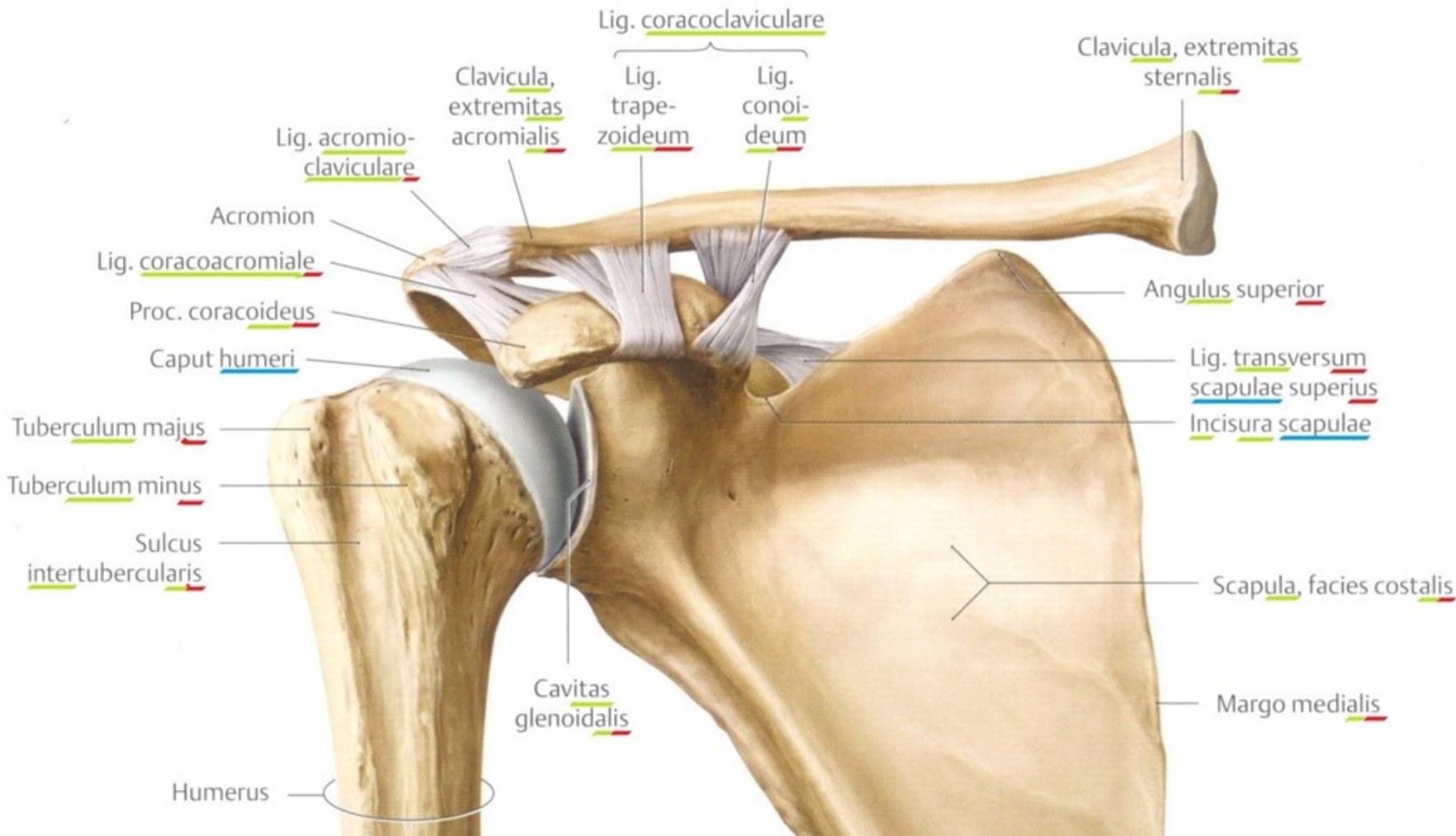
Anatomie: popis těla

Klinická terminologie: popis nemocí, úrazů, operací

→ lékařské zprávy, pitevní zprávy

Farmakologie, receptura: léky, léčiva

→ recept





Rehabilitační oddělení
B Rehabilitace odd. 186A (B-RHO-A)
Fyzioterapie 625 00 Brno
IČP: 72100054 (1)

RHO - 1A

Fakultní nemocnice Brno
Rehabilitační oddělení
Výhledská 20, 625 00 Brno
(6)

Č. chor.

Zákl. dg: M160 Coxarthrosis l. sin.

Dg.souhrn:

St.p. implantationem endoprotheseos totalis coxae l.sin. propter coxarthrosim 13.10.2010 Z 96 6

Coxarthrosis l.dx. I st. M 16 0

Morbus hypertonicus in anamnesi h.t.comp. I 10

Léčebný a diagnostický plán:

LTV - 2 x denně - cvičební jednotka pro pac. po TEP kyčle, kondiční cvičení dle tolerance pac., dechová a cévní gymnastika, nácvik chůze po rovině a po schodech o 2 PB bez zatěžování operovaného LDK s jejím přikládáním.

Goniometrie kyčle 1x týdně. MT na jizvu - po vytažení stehů denně - od 1.11.2010

Nácvik samostatnosti a soběstačnosti.

PIR - protaženíflexorů kyčlí i kolenních kloubů, resp. protažení zkrácených svalových skupin a posílení oslabených svalových skupin.

Poučení pacienta o péči o jizvu, instruktáž pacienta.

20.10.2010

I.a/ Otok mozku, podchlazení
c/ Podchlazení organizmu

E 901, 991

I.

CONGELATIO.

Alcoholæmia :

Alcoholuria :

Livores mortis lucide rubri.

II.

Oedema cerebri grave, conus occipitalis et temporalis. Ecchymoses aliquot subpleurales. Venostasis acuta pulmonum. Haemorrhagiae dispersæ pulmonum. Sanguis ventriculorum cordis liquidus.

Venostasis acuta organorum abdominalium.

III.

Oedema cerebri. Congelatio.

IV.

Atherosclerosis aortæ I.gradus et arteriarum periphericarum minoris gradus. Bronchitis catarrhalis chronica. Emphysema chronicum vesicularum pulmonum. Hypertrophia trabecularis concentrica ventricul dextri cordis /cor pulmonale/. Haematoma subcutanema faciei, extremitarum inferiorum et superiorum. Excoriations superficiales cutis dorsi manusl. utriusque.

Kód pojistovny
211

RECEPT

poř. č.

Údaje platné pro celý recept (výpis, pohotovost, repetatur s počtem opakování, nutná a neodkladná péče, atd.)

Příjmení a jméno

Číslo pojistěnce

f.

Bydliště (adresa)

Velkopavlovická 4 62800 Brno

Popl.	Diagnóza*	Sk.	Kód	Započ. dopl.	Úhrada
-------	-----------	-----	-----	--------------	--------

Rp.

FRAMYKOIN DRM UNG 1x10GM
Exp.orig.No I (unam)
D.S.: 2x denně na postižená místa

Popl.	Diagnóza*	Sk.	Kód	Započ. dopl.	Úhrada
-------	-----------	-----	-----	--------------	--------

Rp.

TRAMADOL SANDOZ RETARD 200 POR TBL PRC
30x200MG
Exp.orig.No II (duas)
D.S.: 1-0-1

Dne:

19.11.2012

Razítka poskytovatele,
jmenovka, podpis a telefon lékaře

Připravil:	Vydal:
------------	--------

*) Vyplňuje se povinně v případě zvýšené úhrady.

Latinská výslovnost

Samohlásky a dvojhlásky

SAMOHLÁSKY

krátké: **a, e, i, o, u, y**

dlouhé: **ā, ē, ī, ō, ū**

DVOJHLÁSKY

ae, oe – [é] – vertebr**ae**,
oesophagus

pozor:

oē (na konci slova) – [oé] –
dyspno**ē**

Souhlásky

c + [é] (ae, oe, e), i, y = **c**

→ caecum, cervix, cystis

c + a, o, u, konec slova = **k**

→ caput, costa, cranium, lāc

s mezi samohláskami = **z**

→ nāsus

s po l, r, n = **z**

→ pulsus, morsus, mēnsis

s mezi samohláskou a m =
z

→ plasma

s a ss v ostatním
případech = **s**

Skupiny hlásek

i, y + samohláska = ij

→ artēria, thērapia

di, ti, ni = dy, ty, ny

→ digitus, tībia, minimus

ti + samohláska = ci

→ articulātiō

s, x + **ti** + samohláska = ty

→ ōstium

qu, gu + samohláska = kv,
gv

→ oblīquus, lingua

ex + samohláska = egz

→ exitus

ph = f

→ raphē

rh, th = r, t

→ rhīnītis, thōrāx

Jak mluvíme o latině

Základní gramatické pojmy

SLOVNÍ DRUHY

substantiva: podstatná jména

adjektiva: přídavná jména

adverbia: příslovce

prepozice: předložky

ROD

maskulinum (m.): mužský rod

femininum (f.): ženský rod

neutrum (n.): střední rod

ČÍSLO

singulár (sg.): jednotné číslo

plurál (pl.): množné číslo

Úvod do skloňování

předložkové
pády

PÁD

nominativ (nom.) ~ 1. pád

genitiv (gen.) ~ 2. pád

akuzativ (akuz.) ~ 4. pád

ablativ (abl.) ~ 6. pád

DEKLINACE (typ skloňování)

1. deklinace: **-ae**
2. deklinace: **-i**
3. deklinace: **-is**
4. deklinace: **-us**
5. deklinace: **-ei**

SLOVNÍKOVÉ HESLO

nominativ, koncovka **gen. sg.**,
rod

artēria, ae, f.

Slovníkové heslo se vždy učíme celé! Každá část nám poskytuje důležitou informaci:

1. část: základní tvar
2. část: deklinace, kmen
3. část: shoda s adjektivy

nom. sg.	gen. sg.	deklinace
mamma	mamm- æ	1.
gramma	grammat- is	3.
nervus	nerv- ī	2.
vulnus	vulner- is	3.
status	stat- ūs	4.

I. deklinace (A-KMENY)

Latinská substantiva

vzor: **vēna, ae, f.**

nom. sg.: **-a**; gen. sg.: **-ae**

rod: feminina, zřídka maskulinum

	sg.	pl.
nom.	vēn- a	vēn- ae
gen.	vēn- ae	vēn- ārum

—

Řecká substantiva

vzor: **raphē, ēs, f.**

nominativ: **-ē;** genitiv: **-ēs**

rod: femininum

vzor: **diabētēs, ae, m.**

nominativ: **-ēs;** genitiv: **-ae**

rod: maskulinum

	sg.	pl.
nom.	raph- ē diabēt- ēs	raph- ae diabēt- ae
gen.	raph- ēs diabēt- ae	raph- ārum diabēt- ārum

—

Adjektiva

Adjektiva I. a II. deklinace se skloňují jako I. a II. deklinace substantiv.

slovníkový tvar (m., f., n.):

- medius, a, um
- dexter, tra, trum

příklad:

tuba **uterina**, gen. tubae **uterinæ**

prīmus, a, um	první
secundus, a, um	druhý, á, é
tertius, a, um	třetí
quartus, a, um	čtvrtý, á, é
quintus, a, um	pátý, á, é
sextus, a, um	šestý, á, é
septimus, a, um	sedmý, á, é
octavus, a, um	osmý, á, é
nonus, a, um	devátý, á, é
decimus, a, um	desátý, á, é
undecimus, a, um	jedenáctý, á, é
duodecimus, a, um	dvanáctý, á, é

Shodný a neshodný přívlastek

Pozice adjektiva a přívlastky

Adjektiva jsou téměř vždy za substantivem (v tzv. postpozici).

Shodný přívlastek = je ve stejném pádě, čísle a rodě jako jeho substantivum

*vertebra **thoracica*** – **hrudní** obratel

Neshodný přívlastek = kombinace dvou substantiv, z nichž druhé je v genitivu

*incisura **mandibulae*** – zářez **dolní čelisti**

—

neshodný přívlastek

shodný přívlastek

shodný přívlastek

fractura vertebrae thoracicae complicata

komplikovaná zlomenina hrudního obratle

shodný přívlastek

shodný přívlastek

neshodný přívlastek